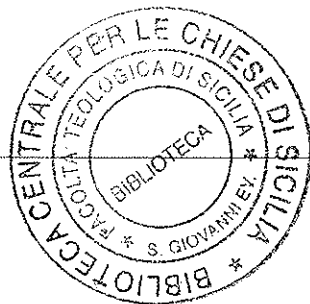




5 Lorenzo Biagi EDITORIALE

## Dossier

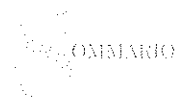
### Cooperazione sociale

- 7 Raffaele CANTONE Avviare una riflessione vera, per tornare allo spirito delle origini  
*Starting a true reflection to return to the original spirit*
- 19 Maurizio GARDINI Educazione cooperativa: questo è il vero investimento  
*Cooperative education: this is the real investment*
- 25 Vittorio MINIERO Capitolato e appalto: servono contatti preliminari con il mercato  
*Specifications and contract: preliminary contacts with the market are needed*
- 33 Lorenzo BIAGI Produrre riconoscimento per l'affermarsi di istituzioni giuste  
*Providing acknowledgment for the establishment of fair institutions*
- 52 Comitato Misto Ambito | Partnership per la trasparenza  
Paritetico Veneto Protocollo sulla legalità in materia di appalti  
*Protocol on contract legality*
- 66 Associazione Ambito | Contrasto alle false cooperative  
Cooperative Italiane Uniti per una economia pulita: al primo posto il benessere della comunità  
*United for a clean economy: the welfare of the community in first place*
- 74 Gruppo Ambito | Contrasto alle mafie  
Cooperativo GOEL La legalità è essenziale, ma non basta: serve una concreta giustizia economica  
*Legality is essential, but not enough: we need a concrete economic justice*
- 82 Cooperativa Sociale Ambito | La cultura della legalità  
Veneta Verso una credibile svolta culturale, ovvero una attenta e capillare azione formativa  
*We need a credible cultural turn, a careful and thorough education action*

### 92 INDICAZIONI BIBLIOGRAFICHE

#### Riferimenti normativi

- 93 Legge 381/8.11.1991 Disciplina delle cooperative sociali  
*Discipline of the social cooperatives*
- 99 Legge 142/3.04.2001 Revisione della Legislazione in materia cooperativistica  
*Revision of the legislation on cooperatives*



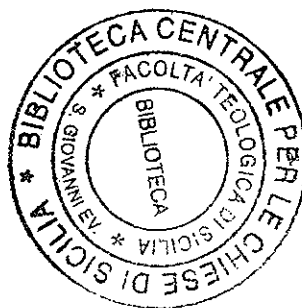
5 Lorenzo Biagi EDITORIALE

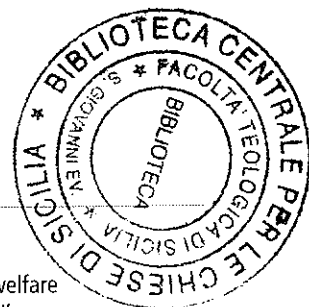
**Dossier****SPORT: capitale sociale**

- 7 Raffaele CANTONE Leali nello sport, Leali nella vita di ogni giorno  
*Ethics in sport is the rule. A sport without ethics is not a sport*
- 13 Lorenzo BIAGI L'etica del gioco e dello sport: mettersi in gioco, al meglio, insieme  
*Ethics in playing and in sports: get involved together, to the best of our abilities*
- 25 Carlo MAZZA L'educazione sfida lo sport: impegno sociale a servizio dell'uomo  
*Education challenges sport: social commitment to serve man*
- 33 Franco ARTURI Lo Sport è una operazione etica, proprio grazie alle regole  
*Sport is an ethical task, thanks to rules*
- 37 Germano BERTIN Il miglioramento continuo: il risultato, nello sport e nella vita  
*Ongoing improvement is the real result, in sports and in life*
- 45 Massimo ACHINI Una incredibile esperienza: volontari nello sport per il mondo  
*An incredible experience: volunteers in sports throughout the world*
- 49 Alessio ALBERTINI Campioni nello sport e nella vita. Lo sport secondo Papa Francesco  
*Champions in sports and in life. Sport according to Pope Francesco*
- 57 Corrado POLI Umanità e natura: la metafora "nascosta" nello sport  
*Humanity and nature: the metaphor "hidden" in sports*
- 67 Giovanni PASCULLI IO tifo positivo: un progetto per i piccoli, per far crescere i grandi  
*I positively support: a project for the little ones to help the adults to grow*

**Testimonianze e racconti di sport ... che cambiano la vita**

- 78 Gian Luca PASINI Quando lo sport si fa educazione  
Daniele REDAELLI e l'etica diventa "forma di vita"
- 81 Scampia e Miano - NA Grazie a judo e calcio la camorra al tappeto
- 84 Gioiosa Jonica - RC La Mafia presa a calci
- 87 Una storia gioiosa: il calcio è legalità
- 90 Librino - CT Il riscatto dei briganti
- 93 Tor Sapienza - RM Dove il calcio fa giocare i Rom
- 97 Corvetto - MI Calci di vita al Corvetto
- 99 Quartiere Vucciria - PA Pugni contro coltelli: boxe e criminalità
- 103 Valle del Panshir - Afghanistan Schiacciate sulla guerra
- 107 Port au Prince - Haiti Salvata dallo Sport
- 111 INDICAZIONI BIBLIOGRAFICHE





5 Lorenzo Biagi EDITORIALE

## Dossier

### Professioni sociosanitarie

- 7 Italo De Sandre Persone che curano persone, dentro alle turbolenze del welfare  
*People who take care of people, inside the welfare turmoil*
- 15 Valter Giantin Dal bisogno alla risposta: una professionalità "socio-efficace"  
*From a need to an answer: a "social-effective" professionalism*
- 25 Barbara Mangiacavalli La dignità, che si accresce in corsia, della professione infermieristica  
*The dignity of the nursing profession grows in the ward*
- 33 Daniele Rodriguez Responsabilità, competenza, autonomia: parole chiave in sanità  
*Responsibility, expertise, autonomy: keywords in health*

### Applicazioni per ambiti professionali

- 50 Francesca Ferraretto Coordinatore sanitario dell'utente "protetto"  
*Health Coordinator*
- 58 Francesca Meneghello Comunicatore in neuroriabilitazione  
*Communicator in neurorehabilitation*
- 66 S. Miceli,  
M. Di Fant, A. Fabbro Assistente sanitario e tecnico della prevenzione  
*Health and Prevention Engineer*

### 72 INDICAZIONI BIBLIOGRAFICHE

#### Rubriche

- 75 Luciano Monari Etica e Ambiente - Etica ambientale per una nuova eco-solidarietà  
*Ethics and Environment - Environmental Ethics for a new eco-solidarity*
- 89 Federico Nicoli Bioetica - Formazione in Bioetica: già dai banchi di scuola  
*Bioethics - Education in Bioethics: starting from school for more conscious citizens*
- 99 G. Lelli, A. Sorcinelli Spazio aperto - Cura dei minori  
Reati dei minori: mettere alla prova, ovvero progetti di socio-educazione  
*Open space - Care of children*
- 105 Redazione Spazio aperto - Audioprotesista  
Ascoltare, per assicurare professionalità al paziente e all'audioprotesista  
*Open space - Hearing Care*

### 111 LIBRI - RECENSIONI E SEGNALAZIONI